

†

Limosna de Vestir

Pobres vergonzantes

de la Villa de Cabanes.

137

147

157

167

177

187

197

207

217

227

237

247

257

267

277

287

297

307

317

327

337

347

357

367

377

387

397

407

N

†

Las personas bienhechoras que dexaron la renta
para la Obra-pia, o Simonia de vestir Pobres vex-
gozantes en la Villa de Capanes, son las sig^{tes}.

Gabriel Peyrat.

Con Escrit^a e testam^{to} ante Benonat Guimerà Escr^{no}
de Valencia en 14 de Julio de 1449, depò Tho. Gabriel
Peyrat para Tho. Obra-pia un censo de Capital de
52210ℓ.

Leonor Castellet.

Con Escrit^a e Codicilo ante Jayme Mas Not^o en
9 de Diciembre de 1563, depò Leonor Castellet V^{da} e Ber-
nardo Guimerà para Tho. Obra-pia un censo de ren-
ta de treinta libras.

Gabriel Castellet

Con Escrit^a e testam^{to} ante Juan Pavalda Escr^{no}
en 21 de Julio de 1570. Gabriel Castellet depò para Tho.
Obra-pia cien sueldos para que se cargasen a censo.

Juan Vguet.

Con Escrit^a e testam^{to} ante Juan Pavalda Escr^{no}
en 23 de Diciembre de 1573. Juan Vguet depò treinta
sueldos para que se cargasen a censo para renta de
Tho. Obra-pia.

Juan Guasch.

Con Escritura e testam^{to} ante Juan Pavaldi Escriv^{no} en
29. de Mayo de 1567. Juan Guasch dexò para Fra. Obra-pia
3028 para que se cargaron à censo

Angela Sancho y e Pavalda.

A 24 de Marzo de 1579. Angela Sancho consorte de Juan Pa-
valdi Nov^o estando enferma despues de palabra que a
sus bienes se diesen 1028 à la Obra-pia de vestir pobres ver-
gonañtes de la Villa de Cabanes.

Libre de la almoyna
den Gabriel peyrat.

Joanó arth y de na Memor cable
Net y deouimera mulier del rnar
oumerta maior de dies qy habi
De ca Vila de cabanes
gacly gabuce cadicee

Pera vestir Pobres ver-
gonyants de la Vila de
Cabanés.

no se pa
ga

Item vull e man que per amor de ne fondo o
 deu e en remissio de mes perats sien prestos.
 tots aquells. Seanta cinc sous moneda real.
 de valencia censals rendals e annuats los quals
 casem any me ussener los sono en jam no
 feu balle de lo serm deu faltron e en jam
 manjen a altres. del dit lof. @ a guimedel
 mes. de maig ab iste rebent per lo discur en
 ppre castell noty a catore del mes de maig
 annua hase. In CXXXIIII quals se poden gin
 tar per un de cinquanta dos limes den
 sous. e aquells sien e muerdes. per los sono
 jurats, e doctor de la dita vila. de rones fmulto
 ment ab lo maiorat de l'ospital de la dita vila
 e acunt d'lo pardillo quent dels dits sexat
 any son comprasen pro e de aquelles fagen
 robes. e aquelles repartiquen entre aquells
 pobres vergonyants de la dita vila de banes
 que en vers deu e ses confessions es que ara
 ed para esser mes necessitat e si perca algun
 any. nos trobaven pobres vergonyants que dites
 robes pendre los volquesen en lo dit cas. e any
 sien donats al spital de dita vila per obs. @
 necessitat de aquell

Presentis transumptum pre iudexi Item prou-
 faret fuit abstractum a profforolis sine prim

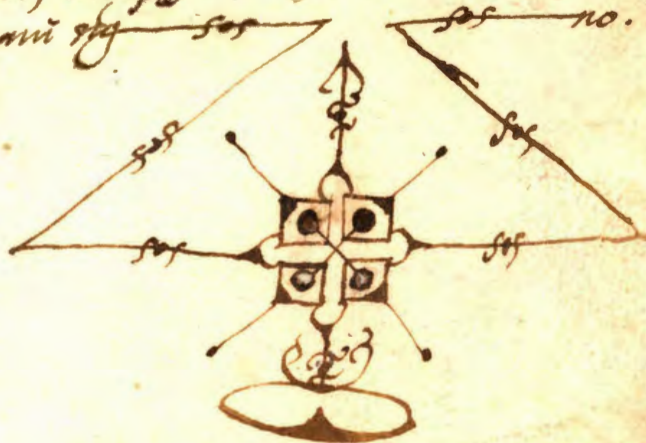
Seta mei Bonanarij quj quera not publici civitatis
et regni Galencie et agrodani ditionis testimonio
sona quodamlibet per rat. S. no. et hinc in
mei diti Bonanarij quj quera not publici de fine
quarto mensis Julij anno dicit. Dominij milles
quingentesimo quadagesimo nono. et post
eis motem per me dicitur Bonanarij quj
mei not publici die dicitur de primo
dicuntur mensis et anni etiam manu pro
prio scriptum et ut fide ubiq. adhiberi
valeat sic me subscripsi nempe dicitur
avis not apponitur per ea sic



Gabriel Castellat depò 21008

10 se po
ga Item vult man que de nos bons s'ien
donan cent sous als Jurats de la p'ra
vila de Cabanes, pera que aquells car
reguen a censals y del procebit se bis
ten pobres vergonyans lo que bastara
la quantitat casom any.

Ahs
Ego Joannes gualda auctoritate domini
nostri Regis nos in omni eius ditione
civis cabanae prescriptam clausulam
ab ultimo testamento gabrielis casteller
et per medietatem nos recepto die vicessimo
tertio mensis Junij anni nos d'ni mille
simi quingentesimi septuagesimi, et publi
cato die quinto mensis appud nos d'ni mille
simi quingentesimi septuagesimi quarto
abstraxi, meoque solito archi vicariatus
auctoritatem sig



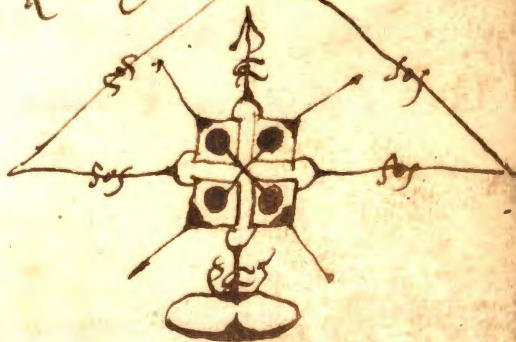
Juan Viquet Depò Sol

este
+

Item done Reges y Reque a la almoynade
vestir los pobres de la Vila de Cabanes
tanta sous moneda reals de Valeria
los quals bull of manes fien esmercan
a rao de censal y lo proedir de aglla
sia distribuit en lo vestir de dous pobres

Item eis

Ego Joannes ganallu nos regis In omni
ditione regis mag^{ti} subfatta puzcripta
clausata ab ultimo testamento Joanni
regner per nos accepto die xxij decem
bris anni. m. cc. lxxv. Lxxvij & in
blicito die xxij Januarij anni. m. cc. lxxv.
Lxxvij abstraxi, meoq; solito ar
tis Notariatq; autoritari sig^{no}



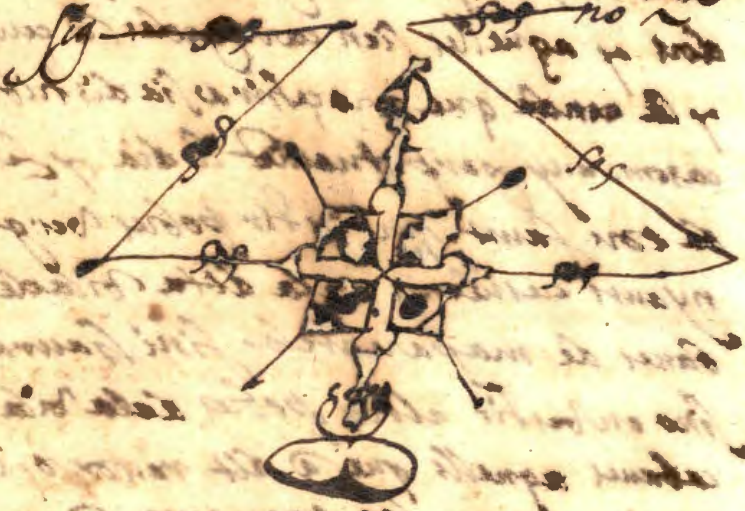
+

Jam vult ordene y maner y que demor
 sine per los dies meus maxime per san
 este y per los dias meus maxime per san
 + Valencia y aquellas fono thimades al
 tiempo sera de la foleia de dita vida de
 cabanes y als juvans y presidors y de un
 dos y aquellas sea cargo de d. cun el
 y la causa que se cubra a sia des tribuda
 ca non any gora y un dia y festa
 de con fante y de los pobres vergo
 nyant custodir y de dita vida de
 danc de mapar y la fini hauran
 sine en busit alor pobres de la vida de
 cabanes y quelli que d'alt rator y de
 cari y jovan los parayva y depam
 ho tot a la congnoc de aquellos y de
 la major part de aquellos on defidia
 y discordia de la m.

Hs
 Ego Joannes gualda auctoritate domini
 nostri Regis nosc In omni esus ditone

1667

qum Cabanay p[ro]p[ri]a lausetaun
ab ultimo p[re]sente Joannis gaud
p[ro]p[ri]a n[ost]ra regis die v[er]o
nono mensis n[ost]ri anni d[omi]ni
1667. Et publicari die v[er]o sept
bis ejusdem anni abtropi, n[ost]ra f[er]e
h[ab]it[ur]a. No[n] n[ost]raq[ue] aut[em] n[ost]ra



Handwritten text at the bottom of the page, mostly illegible due to fading and bleed-through from the reverse side.

Die vint mays de l'année
~~de l'année de l'année de l'année~~

le pa
ue

Com aqua seu sia potmes ans capis
leson testament fer eordenar les rode
cils perco yo valeuor castelles ede
quimera Simila uniter que q^o fuy
Ben bur quimera eta Vila de Cabanes
habitadun stant sana desos edepensu
y curat desposio que p gra de me fer
dea pntu fer eordenat mas ordells los
qsts ordone p la formacionum primo
reordone me hant per testament edelas
casses ca aqst correngudes y ordenades
rebur p lo noy desus scrit ad defebor
uny p pesser En lo qual dixana
quaranta lincee pa que eta renda de
aqstes se celebrasson quaranta missas
en la capella fidedora en lo hospita
segons mes largament en dir testamet
es reuengut E ara ablos pnt meus co
denillo renoque dire lepa emá que
les dires quaranta lincees sin donades
als Juiats eta pnt Vila de Cabanes paque
en apes moit mia aqstes sinere e dia

renda de aquelles ne compre tant trop
com comprar sempuyat e usque de
agst a pobres vergonzans de dia lila
de cabanes que mes meser los paroyre
o agen Lexant raris jurats de cabanes
patrons dedre al moynal q'acions de
lira al moynal e caritat. Lexant
tor lo demes en sappeu para valer del
dir men testament fuy lo dir moynal de par
fuy. Aquestos son los mens boms codices
e deoals los q'als bale q'algne q'acer de
dars e deoals cap agst dars q'uns deley
fuy valer paroyre e deley. Au foyth for
en la vila de Cabanes. l'any q'esta e dies del
mes de dembre any de la naty de nro for
den x. M. lxxviii. fuy q'el dany dars e deoals
tant que los paroyres e deoals fuy la forme e
conferme.

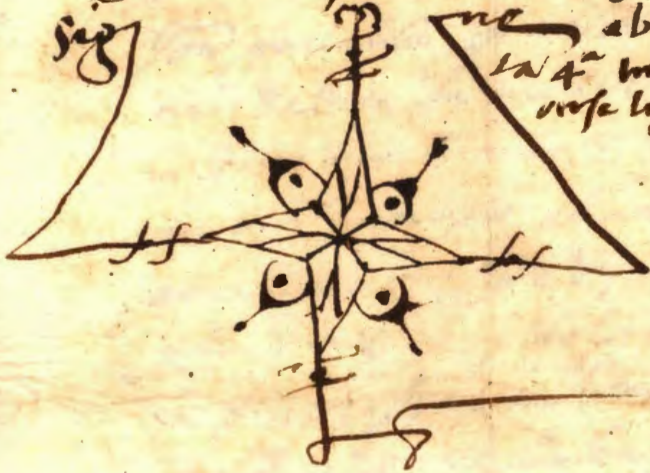
presens e testimonys fuy de la confessio e
ordenacio dels dets e deoals e per alia q'ia
codicillari comonys e rogats los vint meste
Joan marçale doctor en l'art de la lley
any q'ist vila plana de la Ceruella e de paroyre
en l'abans e robar los q'als jurarogau fuy moynre
dars e deoals e agst dars e testimonys e dars
e paroyres e deoals e deoals e deoals e deoals

responsoy eany noy abedor d'edus vdeally

Lo presonier tallar dels codeolls d'adina
ma leuua respeller es sur del libre p'ra de dony
noy abedor d'caq'st's edipma sur p'aque
se fia donada p'el yo dir faime sus
noy no a responer art y offia de nos

sig

ne ab lo f'ca p'fir en
la 4^a linea del l'p'm'oy
v'se lig p'encore



Angela Sancho 1088

+

este
+

A veuy de mars any M.D. Lxxviii la
mag^a angela sancho muller de son ganada
non estant mala. de paraula ordena
que de son bens fosseu donades ala
magna dels pobres Regomians de la
dita vila de uillines, les q^{ts} dona lodi
son ganada q^e adherir a la volun
tat de dita sa muller q^e carregara
les dits d'ullines a censal sobre
anroni jnany ab use rebre q^e son
ganada no q^e veuy de abril any
md lxxv q^e volgue dita de fura
sa implesson en vendre los fills de
la plaue de la banes

Rebudas firs per norabres
 en ramon maymo y an
 thoni gualda furan de ca
 banes administradors dela
 alcayna deu gabriel peyrat
 yon del any. M. D. Lij.
 finit in M. D. Lij.

Et primo porau en rebuda que a
 xxij de abril any M. D. Lij reberim
 dea johan marce fill deu joha
 johan marce fill deu guillem be
 hns de la xera de gascoran em
 quarador lures deu sog d'ego
 prierar de consal deuta a la al
 moyna deu gabriel peyrat —
 Item haueim rebur per la por
 rata discorreguda de dit consal
 vuy y luyr sog y dor —

Lij 80 6

1 80 7 7

Dans fers per uosaltres
dits ramon magno yauro
né gualcha juras adminis
trador de dita almoyna

A. Vm de març M. D. lxxj posarem
nosaltres dits juras y arregarem
sobre en joan casteller major
aquestes cinquanta dos lliures deu
sous que en joan mar deu deu
joan y joan mar deu. Sen guistem
rauen quitar segons appare
del cartegament ab am rebu
y perre castell noy a Vm de
març M. D. lxxj

Lxxj set

Rebudes feres pnosaltres en but
gimera de Johan casteller jurat
de cabanes administrador de la
almogna deu peyran en lo any
M. D. Lxx. f. m. m. M. D. LV.

Primo haueu hagut y abut deu
Johan casteller major de cinquanta
m d. de rurs deu roy de la
cansal ala almogna deu peyran

Lxx f. m. m.

Rebudes feres pnosaltres en but
gimera de Johan casteller jurat
de cabanes administrador de la
almogna deu peyran en lo any
M. D. Lxx. f. m. m. M. D. LV.

Primo haueu hagut y abut deu
Johan casteller major de cinquanta
m d. de rurs deu roy de la
cansal ala almogna deu peyran

Dares feres p novaltes gabriel soled
yauri hont quimera jurans de ca
banes administradors de la almoyna
deu peyran en lo any M. D. V.
finim en. M. S. LVij

primo hanens donar p trefe al
fues pardiho pa vestir pobres y p
les mans del sacre beuimpf

in f. d. m. j. e.

Dares feres p m gaspar galbo y
Johan bner jurans de cabanes
administradors de la almoyna
deu peyran en lo any M. D.
LVij finim en. M. S. LVij.

primo hanens pagar p drap pa
vestir los pobres de la almoyna
deu peyran y p fil y mans de
sacre beuimpf

in f. d. m. j. e.

Dans fens p alberquinera y
gabriel roler jurars de cabanes adm
ministradors de la almoyna deu
peyrar en lo any . M . D . Vm
finir en M . D . lvi

Primo pagare p lo drap yman
de saire de la almoyna se de
en peyrar yes p lo any M . D
lvi . M . D . Vm . y . M . D
lvi ofon tres anyades onze
llures quinze sous

et sob f

Dans fens p johan vner
ymaraen polo jurars de cab
anes administradors de la almoyn
nadeu peyrar en lo any M .
D . lvi . finir en M . D . lvi .

Primo hanem donar y pagar
per drap pa la almoyna deu pey
rar y p les mes de saires y
es p lo any M . D . lvi . M . D . lvi
M . D . lvi yard lvi p tots los
din quatre anys quinze llures

et sob f

Deo ad se referent saume
gnas haemoynedela pnd
accabane benoany no lve

Sumo aqy re f r ex saume
may no peryer que font h accastu
dia ex loany no lve pny finit en
coany no lve perca al moy no
dempyrat sexama sio souy huyt
dmeb

Lebray

Item aqy r r b r de n soannab
tece r p r r g r i o o d e l a p r i t
n i a e n c o a n y n o l v e f i n i t
e n c o a n y n o l v e i s e x a m a s i o
s o u y h u y t d m e b

Lebray

Item r e b r d e f c e n t m u r i o
p r o l m u r i o q u i n t e s o n t e r
t e c o m y a d e b d e p e n s i o d e e
r n s a l q u e f e c i t c o r r i d u
d e x a p e r a r e b d i r a p o b u t
d e p r o p r i e t a t d e t e n t a l l i n
r e o f d e a n n u a p e n s i o d e
q u a r a n t a y c m i t h s o u b

r e e e b g

r Lebray

Caro fere op ditalmoynere

Compagnia p...
de drap buree comp...
fira p...
m...
c le b...
le e

Compagnia d...
p...
c...
le e

Compagnia p...
c...
p...
le e

Compagnia q...
p...
c...
le e

le b...

Rebude fere peres jaime condus
Jaime magnos futas de laque
almoyne benditany de la almoyne
de rebir. fobres. en lo any no veij

Primo reberendissimo
fapey re de epnt any se pan
casio fony huyt dms per la
almoyne naden percat per la
gadecany no veij finit en
lo any no veij

L. d. b. v.

Item haueu rebu de Joan
Luisio perca almoyne de
Joan lo vuido se centafon

le e

Item haueu rebu de ber
nae quimera huyt dms
perca almoyne de samar
de proprietat de centafon
reb

c. le e

re le e de v. f. b. v.

Dats

Primo haueu pagat per tor
cod raped mires color y les
fergues y percat comprarem
per arribir a e gof ricob de es
vnt dca dot xcellind ^{denar} qumze
sony reb

re l. d. b. v.

Jem Hanempuzat amebi
cent trentados Jauyungp.
Camanfaccu adedico
robo y pericofie

erengh

in leerey & hij

Top of page

Page 5

Handwritten notes at the bottom left

Faint handwritten text at the bottom of the page

Rebndit ferre p Joannem nartij Jo
 an mayno jurabde abanben
 beam no leey finno enloamy
 m d le iij almyner de la omy
 no debetir eobies

Primo reberem de Joannino plo
 penno faque ala almoynade Joan
 gar h de ptop utat de quaranta diu
 reo sexanta sou

Lxx

Item hanem rebu de bernot qui
 merca quaranta cmk souz laque
 diode la almoynade samiare

xxxxx

Item hanem rebu de puyter de
 pnt dilo per la almoyno de g
 eue puyrot sexanta souz huy

lxxvii

lxxviii

Cares

Primo hanempaget per lo draprom
 prarem pero rebu poubes y per lo
 manifesturo fily altub compro
 rem per adituro badel poubes rem
 setantay huy souz huy dmea

lxxviii

Faint bleed-through text from the reverse side of the page.

Re Gude fere en matheupols
 I l'no ma gnefa Jura delo
 vica de cabanes en lo any
 no be pui finire en lo any
 no de feb

Po anno reberu de bernat q numero
 quatre ciures q unis fons perast
 de gndes ^{amply d'umme} felle bagnes de mshanyo
 de depensio dela almoyno de
 foma reccapualo fin unen maro
 del pnt any n. d. f. e. b. El qual
 almoyna es de proprietat de
 quaranta ciures y de annuo
 pensio de quatrecent y cinquante fons becebo q
 d'altre fons de
 Junt hoium ac' l'ni de cau rimo
 per la pensio de l'pnt any quaran
 ta sind' fons

Faint handwritten notes or corrections in the left margin.

Faint handwritten text or signature.

Faint bleed-through text from the reverse side of the page.

Rebude de feo en Joan riuio y
Peru claret jurat de cañes
de cabos venlosany n d lxxv
firmen loany n d lxxv

Primo reverem a ceberendes
grabid cabo de trent sous los
quacabagua de paal some o
tament ala almoyna de bebtir
pobres y vol que a que ceber for
fexcar ruzaceo arnue — c e

Item reverem de Joan riuio
quarantay cmla sous per lo
pensio de la pagua de el pmanu
n d lxxv que ceber for ala
moyna de bebtir pobres — xxxv

Item reverem de el pexer
sexantay sous huy p
ca pensio de la almoyna de
grabid el pexer — lxxv

Item reverem de bernardini
mera sexantay sous p capo
qua de la almoyna de be
paxer ^{man} sous de la pagua
relany n d lxxv — lxxv

Dalebete perditur

Primo donarem a feo uero
racantener centibus la goppi
etat de aqueo eisei bus sidi
nes censas que aqua nob bene
gouignament carneso conoy
admiradoris de la al moy no
de rebir pobres cas, unoy b
pagadoris adiset de Juliol de
seson bapirab censal rebir p
ere flecter noy adoret de Juliol
any n d le ob ay apora de
preu y promissio adonar alho
obligatio d'insiquaticany b
quab cent son b p'ose hizen de
calha uita de xada p'grabi
el cabi det alaal moy na de
rebitir pobres

Item paguarem per dno
vira ad d'ap comperarem
vira de rebir pobres huy
cuiret onzi sonj huy pomeb Lxxv bny

Reberen eodjurab n heribny
Paguaren — n heribny

Prebendat fereq[ue] Thomo[?] &
ualdoy[?] marheng[?] bo[?] juar[?] b[?]
de cap[?] me ad ecabane[?] ad unib[?]
trador[?] dela almoyna debes
tirpo[?] bet entor[?] any[?] n[?] d[?] l[?] e[?] b[?] j[?]
funt[?] entor[?] any[?] n[?] d[?] l[?] e[?] b[?] j[?]

¶ Sumo uerem de fran[?] reborio
set[?] son[?] y[?] mig[?] per[?] lo[?] pen[?] ro[?] fo[?]
ala almoyna ad uer[?] bet[?] dir[?] p[?] o[?] b[?] u[?] e[?]
de la p[?] agna[?] de la any[?] n[?] d[?] l[?] e[?] b[?] j[?] bn[?] q[?] b[?]

Item uerem de Joan[?] table
cet[?] ter[?] ter[?] per[?] p[?] an[?] ca[?] si[?] b[?] o[?] n[?]
n[?] h[?] y[?] ed[?] me[?] per[?] ca[?] p[?] n[?] s[?] i[?] o[?]
de cen[?] me[?] de[?] q[?] u[?] b[?] i[?] c[?] e[?] r[?] u[?] L[?] p[?] b[?] q[?] m[?]

Item uerem de Joan[?] n[?] m[?] i[?] o[?]
quar[?] n[?] t[?] ay[?] em[?] b[?] s[?] o[?] u[?] b[?] per[?] lo[?]
pen[?] s[?] i[?] o[?] de la any[?] n[?] d[?] l[?] e[?] b[?] j[?] o[?] o[?] o[?] o[?] b[?] q[?]

Item uerem de uer[?] n[?] ar[?] q[?] u[?]
me[?] ra[?] si[?] p[?] on[?] ca[?] s[?] o[?] u[?] b[?] per[?] lo[?] p[?] en
fio[?] fa[?] ala[?] de[?] y[?] mo[?] u[?] a[?] de[?] u[?] e[?] b[?] e[?]
tirpo[?] d[?] e[?] L[?] x[?] e[?]

Item uerem de est[?] n[?] u[?] r[?] i[?]
em[?] p[?] e[?] r[?] u[?] ar[?] t[?] h[?] do[?] b[?] p[?] u[?] d[?] s[?] e[?] r[?]
p[?] f[?] e[?] r[?] o[?] m[?] p[?] l[?] m[?] i[?] n[?] d[?] e[?] p[?] a[?] g[?] o[?] a[?] l[?] o[?] r[?] a[?] p[?]
n[?] a[?] b[?] r[?] e[?] f[?] o[?] n[?] t[?] a[?] r[?] o[?] b[?] r[?] u[?] e[?] o[?] p[?] o[?] b[?] e[?] n[?] q[?] b[?]

Dares

Summe pagarem amrefianres
pau debita fante p bnt job
alno flum p am de dia p r m g r
rem de agt p d d e b r l o l g o b u e
setecunio qumze foub non di
ne

c 16 p b m y

Sum pagarem maboca d o b
p l a m i f a m u e d e d i o
r o b a m u e p f a r e p l o
f i e

ee m d

Widela aemoj na de beoiv pover
de lany n o le oij fimmelomy
n d Loo diij eijnt Zuarit Zanne
marmog Zoon vger

Amj n d le oij

Solemosit soubo

Regradas

Primo reverem de Joan ruiuis
quarantoy centis souys la ppa
fio fa a quella ala almoy na
debebitir povres ~~de la ppa~~
any

cccccl

Item reverem de bernat gume
ra sexanta sub ~~de~~ pa quella
de gubala almoy na debebitir
povres y son de la ppa de guma
any

Lxx

Item reverem de francetoro ser
souys mig y la pensio fa a quella
ala almoy na debebitir povres

lvij

Item reverem de clauari go d'niel
de gubala serantuy pro souys huy
d'niel per a la borden de gubala
debebitir de povres

Lxxvij

— Lxxviii

2426

Sumo pagarem aliud summo
Humorantia y sibi reol orabellus
p tunc ad octingimades rop
nobere perol rebrib delibolcat
vergonum

r locum

Rebuda fens q' anton^o fca bono y fca
catalle fens de caban en l'any
M. D. LXXIIII fims en fca l'any

Rebuda

Primo hanc rebuda de fca mudoz
Argento quarant fca fca ————— 1000000 £

Item hanc rebuda de fca fims a q'
Argento fca fca fca ————— 200 £

Item hanc rebuda de fca fims a q'
Argento fca fca fca ————— 10000 £

Item hanc rebuda de fca fims a q'
Argento fca fca fca ————— 10000 £

Item hanc rebuda de fca fims a q'
Argento fca fca fca ————— 10000 £

Item hanc rebuda de fca fims a q'
Argento fca fca fca ————— 10000 £

Par.

Primo hanc dicitur esse de vobis
ter burrell de la alinoyne fere
litres vobis y sine.

CXXXI

Secundo hanc dicitur esse de vobis
de la alinoyne y de la vobis fere

XXXII

Tercio hanc dicitur esse de vobis
de la alinoyne y de la vobis fere

Quarto hanc dicitur esse de vobis
de la alinoyne y de la vobis fere

Quinto hanc dicitur esse de vobis
de la alinoyne y de la vobis fere

CLIII

Sexto hanc dicitur esse de vobis
de la alinoyne y de la vobis fere

CLIV

libre de rebudes y dans fer per jaune
mayne y ~~...~~ ~~...~~
dets almozni delany ar. & vece
finint en Leez

Rebudes .

Primo faciem rebur de pan vuido
quaranta sous seg. ~~...~~ ~~...~~
Item hord rebur de framur tota
fer sou y mig ~~...~~ ~~...~~
Item hord rebur de fra mayne
faciem sou y la quara — Lee p
Item hord rebur de framur mayne
y la quara sou y fer — es sou

+

Dares.

Primo hanc partem de drapibus meis gura
et alioquin hinc hinc in fine — 1019

Primo

Primo hanc partem de drapibus meis gura
et alioquin hinc hinc in fine — 1019
Primo hanc partem de drapibus meis gura
et alioquin hinc hinc in fine — 1019
Primo hanc partem de drapibus meis gura
et alioquin hinc hinc in fine — 1019
Primo hanc partem de drapibus meis gura
et alioquin hinc hinc in fine — 1019

+
Censal fermar ja la almoynade bestia per bey
de cabana fermar ja anes janyis 1588
Campny conpages.

Antony Juande J
de Campny

visitar ~~_____~~ es
pensio ~~_____~~ es
paga ~~_____~~ es deabit

Dona que thizmos corda pua heretat de la boca de la
pla contra al arte de l'interubut per al poveru de en
29 may 1588 per moq Cere Thomas

visitar per moq Cere Thomas en 1978
bb a j e purq j e burlo jurats y g dimer
ate corregeit. Nicolau Bruns i Lauri en
probubls

Die xvij^o mensis Aprilis anno
a nat^o dⁿⁱ M. D. Lxxxv

Novimus vniuersi q^o nos Antonius Iua
nyes agricola et Barbara puio consueco
presentis oppidi Cabanarum vicini et ha
bitatores gratis et scienter stulto sint et
votum nostrum perse et insolidum cum
presenti et vendimus concedimus et tra
dimus seu quasi et vobis magnificis iura
tis oppidi predicti administratoribus elemosine
pauperum quindecim solidos monetę regalię
valentie consuales, reudales et annuales sine
laudimio et fatica eorum cum toto alio
pleno iure emphiteotico et iure accipi
endi ipsos secundum forum valentie fran
cos et quos specialiter et expresse imponimus
oneramus et assignamus iure suo quada
hereditatem nostram propriam francam
et quitiam sitam et positam in termino turris
albi confrontatam cum hereditate matris ipoll
et hereditate Joannis Iuanyes et hereditate qui

Heredi yuanyes Et generaliter et p[ro]p[ri]o
omnes vobis dare et solvere promittimus
die decimo septimo mensis aprilis vnic[us]
solutione annuatim primam incipiendo
vobis pensionem siue solutionem facere
die decimo septimo mensis aprilis anni
sequentis millesimi quingentesimi octogesi-
mi primi Et sic deinde et Positos et
Sub pena quinq[ue] solidorum et p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o
Insuper promittimus et iuramus et Non
litigare neq[ue] impetrare et Sub eadem pena
danda et Ad quorum omnium et singu-
lorum et fiat executoria large cum fori
submissione variatione iudicij renuntia-
tione omnis & cuiusvis condationis obtem-
perandi appellacionis supplicacionis
correctio[n]is militaris et recursum p[ro]p[ri]o
et Jam dictos sing[ul]os quinq[ue] solidos dicte
monete censuales vobis et vestris facimus
cum p[ro]missis iuribus et Atq[ue] cum omni-
bus alijs iuribus et Sequib[us] et quibus
et Instituit et Ad habendum et Exceptis

clericis *et*. Nisi dicti clerici *et* Probat
melius *et*. Sic dabis et de suis presentem
vonditionem facimus Pretio videlicet de
cem librarum monete predictae quas omnes
et. Et quia *et* Renuntiamus *et* Et bene
fitio *et*. Dantes *et* Promittimus *et*. Et tene
mur ac teneri volumus vobis et vris defi
nita *et* legali cunctione presentis venditio
nis *et* Pro quibus *et* obligamus *et* Renun
tiantes beneficijs diuidentiarum acceden
darum actionum nouarum ac veterum
constitutionum Epistole diuini Adriani legis
ac foro valentie de principali prius conue
niendo *et* legi vnde queritur ff. commodati
Insuper Ego dicta barbara puio virtute Iu
ramenti pme superius prestiti promitto
et. Et pnot *et* Infra scriptum de Iuribus
meis plena Infructa sponte Renuntio vel
leyano *et* Retinemus tamen penes nos
et nostros *et* fiat clausula gratis luendi
Et quitandi *et*. Actum est hoc Cabani o
die *et*.

Testes Petrus blanch agri cola &

Antonius ferret pastor predicti oppidi Ca
banarum vicini

Die hi die Sextono

Fiat opaca de predictis sexcentis libris sam
fidei manet regalium, valentis pretio de
proprietate dictae venditionis habitare
alio mundo et de qua etiam renuntia
sunt in presentibus ubi supra die etc

Testes qui supra

Ego Joannes Cavada cum domini nostri Regi
fuerit in annis regni etc etc etc etc etc
fuerit in annis regni etc etc etc etc etc
fuerit in annis regni etc etc etc etc etc
fuerit in annis regni etc etc etc etc etc



este
+

en salfermar a la almozna de castilla
por la villa de Labanico por buena
gimera

Comar gimera

gimera	—————	veces
gimera	—————	de
gimera	—————	de omes de mar

Die xxviii mensis martij anno
1487 dni. M. D. Lxx.

Novimus vineysi q ego bernardus guinon
capitaneus oppidi Cabaniay vniuersita
ty qnari et siconeus amptor et vno
vno et trade lingua si trade est
vobis magis moue meo. Jura may
nio iuratis pnis oppidi Cabaniay qnari
acceptatibus vobis et ita ppa
troni elomofus paupend
vna eiusdem oppidi et quis puen
di ipso sexaguna fides nonen re
gabica vobis confatit vobis et
annuat sine laudonio et ppa
Quos ppa vniuersitate vobis
no fuit super ppa vniuersitate
propria franca requiritur ppa
sine in oppido Cabaniay ppa
Cabaniay confrontata cum domo vni
soli castellet ad mennis Habaniay dicit
oppidi vniuersitate et ipso omnes

his et de vobis dicto nomine et vestris per
circumventionem dicti regis videlicet
quadraginta libras monen regalis dote
quas omnes et ex gratia et demeritis et de
beneficio et dote et demeritis et dote
non teneri volo et regimur vobis dicto no
mine et vobis de forma et legali emptione
hujus venditionis sua carta noni an
et sequitur et obligat et dicitur et
quod sic dicitur et dicitur clausula gra
de vendi et sequitur sua carta
clausula et dicitur hoc ab omni et

testes Joannes Gualda miles
agricola et dicitur magister et
et dicitur Cabanay dicitur.

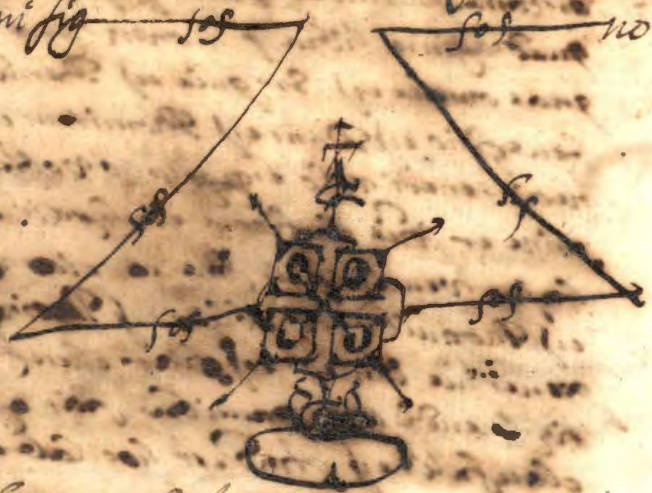
Diebus die tramo.

per apocadedictis quadraginta libras
monen regis proprietate dicitur carta
meum consuetudine et littera numerando
solunt. et gratia et demeritis et
dicitur vobis supra et.

testes qui supra.

Joannes Gualda ante domini nostri
Regis nos in omni eius ditione presens
non instrumentum recipi ac meo.

solito armis notariarum univrsitatis de
 signini fig



fontibus conuallat a p[ro]p[ri]o in Novis ibi eff[lu]it
 p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o p[ro]p[ri]o
 in

[Faint, mostly illegible handwritten text]

+
efe Carregament de aquelles oves sou Jethi
ners censals cascun anys Pagadors loyrimies
de Junes en vna paga, e lo qualis per fan
ces maymo Laurador cabanes foren de unco
J originalment canegats Als mayms Jurats
cecaque vils de cabanes en cert nom per
prende set llunes catars sous J Apoca
de expre

Proprietat — by seg

Pensio — by seg

Jances Maymo — Paga loyrimies de
Janes



~~Die Innoventijano~~
~~Januarijano~~

~~Quoniam...~~
~~Agri...~~
~~Orati...~~
~~sedo...~~
~~que...~~
~~jurati...~~
~~no...~~
~~vel...~~
~~et...~~
~~con...~~
~~anno...~~
~~qui...~~
~~quod...~~

[Faint, mostly illegible handwritten text in a cursive script, possibly a historical document or manuscript.]

Venerabili viri...

Sancti Michaelis...

quod omnes...

fratres...

et cetera...

quod...

et cetera...

et cetera...

et cetera...

et cetera...

et cetera...

et cetera...

et cetera...

et cetera...

equum et sem solidis libe monebo
 pmo et pproprietate libe monebo
 centuales realiter numerando solidis
 regni et ppenunantibus Annis et sup
 Testes qui sup

Ego Joannes Gualda iurista domini nostri
 Regis nos promisi ejus ditione pcuratorem
 alicuius maner pcuratorem et meo solito actis
 notariarum antequam et pcuratorem sig. reg.



donec comisset h. p. r. r. 19 de May
 abiq. essent pcurat. Mattheu v. q. r. g. r.
 g. r. m. r. o. r. g. r. m. r. g. r. d. r. s. r. i. r. s.
 r. o. r. e. r. g. r. m. r. s. r. e. r. i. r. l. r. d. o. r. i.

~~Consejo firmat per Joan Embanyes, alfaray de Catalunya, administrador delegat de los ayres de bestia pobla de pie pretor de Catalunya, y conmutacion de los fijos de los yernos y ayopaca del puen~~

Jaume Embanyes

Pedro Puget C & S

Pedro B & S

Pedro Espinosa de nohu rere

para mi Percebuolo y para mi adf mto delo hi
 in pte de mis fijos de la casa de Percebuolo
 de la ciudad de Huesca a 10 de Mayo de Marti de
 febrero 1664

Die 13 Janer 1675 Je Infant major y Je
 don Joaquin Infante de Navarra rebot de
 meo Percebuolo de todos los sobreditos vint
 meos de propiedad y fijos de su de
 pensio y ganancia de lo qual se lo mit
 to en el talitudo de su mto de los y otros
 de los dchos ayres de la ciudad de Huesca
 en la forma e por el modo que se ve en el
 presente con el Sr. Juan de Antona de Navarra
 de mto de

Et singulariter fuit executio hanc in fidei submissione, boni
tione iudicij, remissionem omnium et omnium que de fidei obte
ta et obtinendi, appellationis, supplicationis, conuersionis, mi
litatis et reuersionis post mortem etc. Item dictos Joannem Septem
solitatis et septem in novis moribus, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
tas et omnibus, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
in omnibus, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
tuerent, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
dicitur, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
dicitur, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
liberatis, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
nunciam, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
de namur, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
note ambiguntur, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
Et licet, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
omni, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
Quanto, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
legitima, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
primaria, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
mus, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
quod, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu

Et licet huiusmodi, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
agricola, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu

Dictis diebus

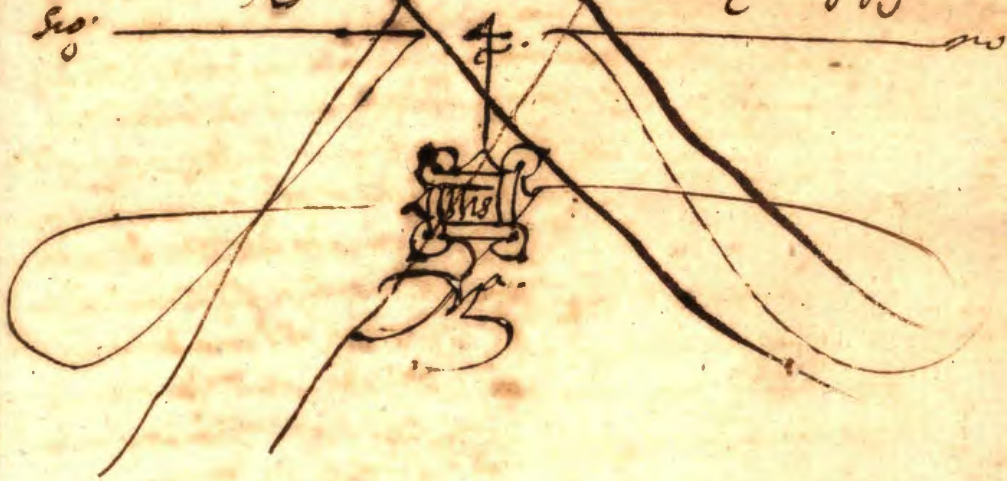
fuit et poa, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu
vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu, vultu

149. Actū dī supra et f

Testes qui supra.

Thy.

Prae scripta eam a me h. c. s. u. o. l. i. g. et a p. o. e. q. i. n. s. t. r. a. p. r. o. p. r. i. o.
coloms scripta recipi. Et h. o. c. e. n. i. c. a. t. o. r. i. t. a. t. e. r. e. g. i. o.
r. e. t. a. s. s. u. s. m. e. o. r. u. m. s. o. l. e. t. u. r. e. t. i. s. r. e. t. a. n. d. a. u. t. o. r. i. z. a. n. i. e. t. i. n. f. i. o. n. i. n. i.
Sic.



solito avvisi ne veritate amplexari in Insig
mini ~~ss~~ ~~ss~~ no



†
Aug^o 17^o 1751

+
Causa firmata per pancia una Plea et
in magna de veritate et obsequio.

ope
+ Januaria

5. 28
bona ager et pancia
ser pancia et pancia
cial obsequio

Die xviij mensis Julij
anno domini m^o c^o lxxv

Jo. de Francubona figuarius incedentes
viamus presidente usq[ue] amortisatione sic uere
gratis cum hoc p[ri]m[us] publico caru[m] mentu[m] uenturis
Johannes de Bendo comedo et ex malis carnis bobis
honoris Joanni nuno et Petro clari Juratis anno
p[ri]m[us] p[ri]m[us] uille decabane et economie ad man[us] bro
tonis elemosine debetur p[ri]m[us] uille p[ri]m[us] p[ri]m[us]
et ad quos dicit elemosine acceptantur et dno. Scipio
solidos et se p[ri]m[us] narios monere regali iudicium rem
renda et et annualet sua laudimio et fatime yfran
cos quitio et et abe xp[ist]i p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us]
Proquibus et et quos quidem septem solidos et se
narios dno monere et p[ri]m[us] duntur caru[m] ualeb[is] rem
et annualet bobis seu successoribus Joanni dno offens
seu administratione. Impono et ex quo et se
uero p[ri]m[us] ualeb[is] uero p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us]
dono et ductus feru[m] ualeb[is] eidem domni contig
fanguis et quitio p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us] p[ri]m[us]
uille decabane dno p[ri]m[us] ualeb[is] de la font p[ri]m[us] ualeb[is]
fontantur nuntio publico p[ri]m[us] ualeb[is] p[ri]m[us] ualeb[is] p[ri]m[us]
lebaseb de l[is] et nuntio p[ri]m[us] ualeb[is] Joanni boquer
et Petri gualda et generaliter et Jo. de Francubona
est et quos quidem septem solidos et se p[ri]m[us] narios
dno monere bobis et dno dare et solui et p[ri]m[us]
mitto die dno septimo mensis Julij dno solui

ne p[ro]m[iss]am suscipienda vobis fare resolu[n]one n[ost]ra
desimo septimo mensis Julij anni p[re]s[ent]is beatus
millesimiquingentesimo septuagesimo p[ri]mo
Indidem annis singulis consumit summo p[re]s[ent]is
die Pontificatus vestri de relationibus annis
et subrogat quinq[ue] solidos de remone u[er]o
estato p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis singulorum est
officiale p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is
et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis
necesse est iuratis non infandis et p[re]s[ent]is
trandi et subditap[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis
condicionem et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is
annu septem solidos et septem denarios de remone
de p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is
vobis ex p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is
et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis
habendum et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is
et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis
carum p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is
annu balentis quas omnes et legu[m] est p[re]s[ent]is
et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis
nec uolo vobis et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is
et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis
p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis
quib[us] credatur et quam p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis
neme p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis p[re]s[ent]is et de quocumq[ue] annis

Debetur vni successori vbi iudicia ad umbratione
vniuersa et singula bona sua mobilia et detinet tamen se
nec me et meo facultatem quitandi de summius male
quod omni qd solutio itaqz dando fuerit et non
de optatim pensionem et rata me ffat ita qd de gny
tando emmatione qd fang p m b y d m m m b a n t y
Iacobus huiusmodi sum dener Bernardus quart
prebiter et Joannes cabell et agnola d r e
vlla libit

Postibae et anno
frat appaardito pretio habitore d m m e
rondo et quia est d m m m s p a n i t e s t d m m m
vbi sup
Iacobus huiusmodi

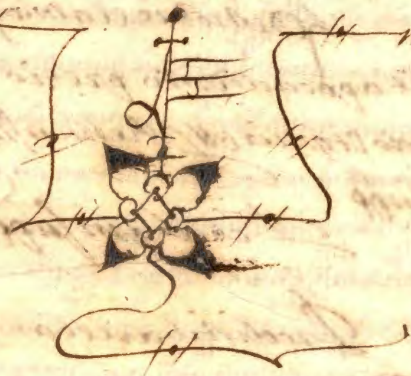
Preditib dicit anno

frat iudm g m m m m b i n e t m m q u o d i m b
francub d r a p r o m i t t i t d a r e a c c o m p e s s o
c o m o b l i g a t i o n e m i u d i c i o c e n s u a l i s u f i a n t p y
q u a t u o r a m m o y a d e p m i n o m e c o m p u r a n d o r
v a l o r i s d e s e m l i b r a r y m o n e r e r e g a l i u m d a c e n s e s
f r a n c a m e t n u m t i t u l i s e i d e m f a r e n t i b y a d b e n e
p l a s t u m s u r a t o r y d u r e p r e t d e m b a n e t a l t
s u l o m b q u i t a m e n t i d i t i c e n s u a l e s

fiat large cunctis et juratis et alia sunt
tunc est obligatio bonorum et alia sunt
Iacobus super

Premissa subtra carum in sensu et
apert et omnium in hunc ab opus in carum
comprehensio manuum proprio scripta se pie se
tunc folia aut in tunc regionis et publicum bonum
res in bacem et in eundem fidei ab opus in hunc ab
beatus in hunc ab in hunc ab in hunc ab in hunc ab

Sig



~~ant~~ ~~st~~
E cistai fumat per nicolau Escoula, Jaume
Coxador perayre ala Almonya de bista polres
de propuñtat de dultures, gajopica del pñes.

nicolau Escoula,

Cimentllanta

Propuñtat ————— α — e

Leusio ————— xlv e

Paga ————— a trenta diabulz.

paga Juyq Alcat alle de rromament rebut
per abiquel Marti nou 30 may 1659

die XXX mensis aprilis anno
domini M C C O

Novemur uniusi q nos nicolaus Escoriala fabulis
naris et Jacobus Coxados fultis pntis oppidi Cabanae pnti
in oratis et sanctis etc. Cum pntis etc. ambo simul et tanq
nostri pntis et In solidum vendimus, concedimus et tradi
mus seu quasi tradimus vobis michaelli vicent et cabriel
le marci suatis pntis oppidi Cabanae pntis, acce
tan tabus et vna et et tanq patris et amos sine paup
rum bracuendos eiusdem oppidi ad opus induendi ipsos
quindecim solidos monetae realia valentis Censum leg
rendales et annuales sine laudimis et fatica vna cum
toto alio plensure Emplytedaco ac iure ipsos percipien
de secundum formam valentis francos etc. Quos specialiter et
expresse imponimus, oneramus. Et assignamus primo ego
dico nicolaus Escoriala In et super quadam hereditate
mea propria, franca et quitia, sita et posita In termino
loco dialli ballat In partibus del pou de la mina confrontata
a lateribus cum hereditate petri thomas, cum hereditate
vidua na salua bona et cum carriacus. Item ego dico
Jacobus Coxados In et super quadam hereditate mea pro
pria, franca et quitia, sita et posita In termino oppidi
Cabanae In partibus vulgo dicta del pou de bonco, fronta
ta cum hereditate Joannis Garces, cu hereditate Jacobi
Turlo, cum hereditate petri miralles et cu monte et amera
lita etc. Et ipsos omnes vobis dicto nomine et vestris dare etc. C
vere teneamus, tenendola mag atq promittimus de tice
fimo metris apulis vna solutone armatum. Qui man
Ina pntis vobis et vna pntis pntis sine solutone, vna

die tricesimo mensis aprilis a minutis sapientissimi pri
mi et sic deinde etc. Positos etc. omnibus dilatoribus
etc. sub pena decem solidorum etc. ratato pacto etc. Insuper
promittimus et iuramus ad dominum et cum etc. no
litione neque impetrare etc. sub eadem pena etc. ratato
pacto etc. Ad quos omnia et singula etc. etc. fuit
exceutorum large Curia submissio, bona bro
na iudicij, renunciatione omni et cuiusvis quida
tici obanti et obanti, appellacione, supplicatio
nis, correctione, nullitate et reuocacione pacti etc.
jam duos prope quindecim solidos monete jam
dubio censuales, redditales et annuales vobis dote
nomine et vobis facimus cum premissis iuribus etc.
atque cum omnibus alijs iuribus etc. de quibus etc.
et quibus etc. Instituitur etc. Ad habendum etc.
Exceptis clericis etc. Insuper etc. Clerici etc. Probt.
melius etc. Sic vobis et vobis pro dote venditionem
sue censuales Carreancti ambo simul et solidi
facimus pro tunc etc. decem libras monete resolu
valentis quas omnes etc. et quia etc. renunciamus
etc. et beneficis etc. dantes etc. Promittentes etc.
et neminatenus volumus atque promittimus vobis re
dote nomine et vobis de summa et locali reuocacione huius
venditionis sue Carreancti Censualis etc. Pro quibus
etc. obligamus etc. renunciamus superius beneficijs
cedentibus ac diuidentibus ac bonis, nouis ac bete
in constitucionibus, et per diuina ad quam boni venditio
utitur ff. de comodati. Et fore valentem de principali
promissionem in etc. et omni alij iuri etc. retinemus
tamen penes nos et nostros etc. fiat clausula gratie

Lucendi et quibundam etc. Actum Cabanis die etc.

Testes huiusmodi sunt andreas Peyrat major et Joannes
Castellus agricola p[ro]p[ri]i oppidi Cabanis vicinis

Indis die etc. anno

Fiat a p[ro]c[ur]atore de p[ro]ceditis decem libris monete p[ro]p[ri]e
Eos p[ro]p[ri]os et p[ro]p[ri]etate p[ro]p[ri]i Cameracensi Cen sua
leg[is] realiter numerando solutus et quomodo etc. remu uas.
ind[is] etc. Actum b[er]onia etc.

Testes huiusmodi sunt Quanteas.

etc.

Pro infra Cameracensi Cen[tr]ualis. Et a p[ro]c[ur]atore infra
manu p[ro]p[ri]a scripta recepi Eo m[er]ito laus. Al[ia] p[ro]p[ri]a autem
late uia n[on] d[omi]ni meoq[ue] soliti ortis n[on] d[omi]ni autem q[ui]
S[er]u



+

Carregament de censal format
per Jaume Clanel, Maria Clanel,
Joan Clanel, Antoni Boneris menor
alo Almayor de Velar Pobres

Jaume Clanel

Propietat ————— 778100
Censal ————— 87700

Copago en 30 de setembre

com a pagar este censal a la dita guerra
de regere Anuio per haver selhadorat
abaltre rebut per miquel Martin nou en
13 de octubre de 1644

per la mitat mita Pere Thomas per la
mitat Maria Anuio y lo altre mitat
perre Joan Sureda per ser fill y her-
edero Thomas

Este censal es reimerat del censals ante-
cedents quitats

Die xxx mensis septembris
anno incarnationis mccc lxxvii

Nos Johannes Planell Mathias Florell Joan
nes et Arnobius Cantoris eorum ministri
Cultores patris ville Cabanorum habitis sicuter
et gratias cum patre publico iustis etc) omnes simul
et quilibet nunc iustitiam vendimus concedimus et
originaliter committimus volis Joanni Marini et
Marino Florell Juratis patris ville Cabanorum
et eorum admittentibus sicuter et
in pauperes absentibus etc) nos tamen in pro
etc) si pulanti etc) et sicuter in
septem solidos et sex denarios motus regalium
vires consuales vendales et annuales sine laudi
onio et fatica etc) sicuter et ab eo
peritis patris contractibus Pro quibus etc) quos quidem
septuaginta septem solidos et sex denarios
motus et predictur consuales vendales et annuales
omnes simul et quilibet nunc iustitiam onero
mus committimus in proimus assignamus et
assumimus specialiter et expresse in
et super quadam domo meo dicti Joanni
Planell franco et quieto sicuter et sicuter

opto minus pntis pntis dilo ee st Matha cor
frontata cum domo Jacobi Guasch et cum domo
Jacobi Planck, Item pnt et super quodam
hereditate mea diti Jacobi Planell framo et
quidra hita et posita pntermino pntis dille pnt
partita dila vel oth confrontata cum hereditate
te Mathie Planell et cum hereditate Jacobi Guasch
et cum hereditate Jacomy Manys et cum Itimere
se Villabella, Item pnt et super quodam hereditate
mea diti Mathie Planell framo et
quidra hita et posita pntermino pntis dille
pnt partita valgo dila vel oth confrontata
cum hereditate Jacobi Planell Patri mei et
cum hereditate Nathalia Ribes et cum Itimere
re de Villabella ^{et hereditate Jacomy diti} Item pnt et super quodam
hereditate mea diti Mathie Planell framo
et quidra hita et posita pntermino pntis dille
pnt partita valgo dila vel pa ven Bon confrontata
cum hereditate Jacomy Castell et cum monte
et cum hereditate Jacomy Solocuil, Item pnt
super quodam vinea mea diti Jacomy Planell
framo et quidra hita et posita pntermino pntis
dille pnt partita dila vel oth confrontata cum

Flumine vel et etiam hereditate Joany
Goldewilo etiam hereditate Vincentij manys et
cum hereditate Jacobi planell, Item In et super
quodam domo mea diti Joany Planell famo
et quito sito et positio extra muros pntis ville
In dilo vel bij be confrontata cum domo Jacobi
Spillo etiam duality bij publicis, Item In
et super quodam hereditate meo Antonij fan
quis famo et quito sito et positio inter mi no
pntis ville In partio dilo vel quadrey primary
confrontata cum hereditate Bernardi tuolo
etiam hereditate Jacobi Andrea etiam carpe
ratio et In nere Regio, Item In et super
quodam domo mea diti Antonij bandis famo
et quito sito et positio extra muros pntis ville
In dilo vel se sant Mathen confrontata
cum domo nicolaij epone etiam domo bi
gus no pntis, et Genero liter et In tag
et In remuanti se to) quos quidem septu
ginta septem solum et et sepe nario et predi
citur con pntis vendali et annuali omnes simul
et quilibet nium perse et In totum doli

Et siue scribitur tunc dare et solvere Promit
ti nulli singulari annis die trigesimo mensis sep
tembris tunc solutione primam precipiendo
vobis et successoribus tunc facere solutionem
die trigesimo mensis septembris anni primi
venturi millesimo septuagesimo vigesimo et
sub de iude annis singulari compimili inter
mino siue die positos et dilacionibus omni
bus et) sub peno quingentesimo solidorum
dicti moti dandum et) Hactenus patet et)
Ad quorum omnium et singularium et) pat
et) large et) cum sui submissione et) iudicij
de iudicij variatione et) pro pique sui re
nuntiatione et) etiam et) iudicij non
libigandi neque impetandi et) sub do
peno et) Hactenus patet et) Hactenus
tionem et originale caricamentum pre
dictorum septuaginta septem solidorum
et) sex peno unum dicti moti et) pcedit
consuetum vendalium et) annualium om
nes simul et) qui libet novum in soluto

his et sine foribus vris facimus cum omnibus
et singulis iuribus et sequentibus et quibuslibet
iusticiantibus et penitentibus ad habendum et prope-
riis et nisi et prout melius et sic vobis et vestris
et foribus omnes simul et quibuslibet et nunc in totum
vendimus concedimus et originaliter carica-
mus Preb. v. septuaginta septem libras
et decem solidorum motu regulari vobis quibus
et quibuslibet et qui ad Remun. vram et vobis
et Promittentes et et tenemus inde a se
et volumus omnes simul et in totum vobis et
sine foribus vris de primo et legalis evasione
et Hagg. p. t. et fiat vobis et p. Ho-
laga et p. ratione et vobis omnibus
et omnibus super quibus credetur et quam
juramenti dilacionem remittentes et
et pro predictis et obligamus omnes simul et
quibuslibet et nunc in totum vobis et sine foribus
vris omnia et singula bona et iura nra
et vobis et nunc in totum mobilibus et
nuntiantes super his beneficiis
pendentibus et vobis et vobis et vobis et
foribus et vobis et vobis et vobis et
et et legi vobis et vobis et vobis et

omni bus alijs Juri bus et forijs hinc aduer
santibus quousq[ue] modo, Preterea nemus tam ex ge
neri nos et nos fauleatem quita n[on] d[omi]n[u]m
conspuale p[ro]dualy equalib[us] quita mentib[us] p[ro]p[ri]is
quousq[ue] voluerimus aut n[on] voluerint Itaq[ue]
dando p[ro]ue respiciendo p[ro]p[ri]um p[ro]p[ri]um et
nullam etc) fiat itaq[ue] sequit[ur] docum
entatione p[ro] factis p[ro]p[ri]is etc) R[ati]onab[il]i
m[od]o

Festessant Nicolaus Buel agricolo et
Andreo Blank limiteator dict[us] Velleo
banarum habit[or]

Die et anno

fiat appo[si]t[us] septuaginta septem
libris et octo solidis mot[us] p[ro]p[ri]is p[ro]p[ri]is
p[ro]p[ri]is equalib[us] p[ro]p[ri]is p[ro]p[ri]is p[ro]p[ri]is
juratis dicto administratori n[on]e habit[us]
et receptis realiter numerando. Et obsequi
tate d[omi]n[u]m Mathie, Clanel, Joany, Clanel
et Antonij Bandij, fuit dictum p[ro]p[ri]um
traditum et solutum dicto Joanni Clanel
ad cuius opus dictum consuale existit ore

ratum et quieto) renuntio eunt parenter
cto) Adam Cabanis cto)

Festes qui suppo

30 idij die et Anno

fiat iustum Commissionis Inctum quosuppo
gati Carricabre et non obligati si mulier Inctum
Promittunt dicti Joam Manes et diano Lamb
Jurabis et ad ministratoribus predictis qd hiis ad
quibus ante proximo et adie pnti franco
continuo compulandi qd bene et assigno bene
suppo dicitur quali alio preerote obligo
fronez ultra jam datus franco et cum tribu
eodem fauentibus Et equis bus) obligo
runt cto) renuntio sunt cto) Adam
Cabanis cto)

Festes qui suppo

Stet In proum fidem ceteri monium
ego Michael Marti Auctoritate
Regio nota) publicus per totum

Vale Dominus videlicet Joannis soloe
uilo qd non presertim iustorum
qd receptorum meum apponit



Loque de uobras Laal moyne de uelto poble
es lo segund

Primo de goumesllanect major	776
de uient maniel	282
de Joseph Thomas	102
de dit Joseph Thomas	227
de Thomas Guasolguer mudanis	52
de francescorat	52
de joan escorola	102
	<hr/>
	1576

Rebudes feres de mangallo
Jaime turio jurau

de rebudes feres de mangallo
Jaime turio jurau

xxxxv

de rebudes feres de mangallo
Jaime turio jurau

Lee

de rebudes feres de mangallo
Jaime turio jurau

et

de rebudes feres de mangallo
Jaime turio jurau

et

de rebudes feres de mangallo
Jaime turio jurau

et

+

Dans

Primo pagne de vna piece de
 superfine fer real's auis
 se faire faire pour un exemplaire
 pour le port de la main de la robe
 d'un & quatre pour d'un

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Libra de rubies, dades fet per Joan Guasch, Joan
Tomàs i Josep administradors de les almoynes de l'
any M. D. LXXXVII fins en LXXXVIII.

Primo ubereon de mateu monyes se tanta souz per la pensio _____	LXXX φ.
Item de frances maymo per la pensio ouze souz set _____	xx φ. vii
Item de bon rous per la pensio quarta ta com es souz _____	xxxxx φ.
Item de frances tora per la pensio set souz mes _____	vi φ. vii
Item de antoni Guarneres per la pensio quinze souz _____	xx φ.

Cxxxvi m φ. j

Libre de dates y rubidas set perbut sol de uela
y son costellat administrador de les almoynas
del ony de D. Ixxxvii finit en Ixxxviii

Primo rubrem de nicolan es coriola se xonta sous y lout Guimesa	20	9.
Item de son rouis quaranta comb sous	xxv	9.
Item de mateu moines setonta sous	200	9.
Item de francas toro pula pensio set sous y moie	67	67
Item de la pobills de outoni Juanes pula pensio quinze sous	26	9.
Item de francas moyms pula pensio on ze sous set	27	67
	<hr/>	
	oc	67 9.

~~Primo faciat alij monas del mo des~~
~~in deo da tunc qd de fuis~~ xxxxx

~~...~~
~~...~~
~~...~~
~~...~~
~~...~~
~~...~~
~~...~~

oc paffi

Data

Primo haue pagat per lo drap per lo al
monya set llures omib sous sicut — CXXXVIIII

Item haue pagat al folla per fer la roba
perals pobres, fill trenta sous mes — XXXVIIII

Item haue pagat per dos alnes, muga de
drap per la almoia dels pobres bnt per
sout — XXXVIIII

LXXXVIIII

Joan tornadors los jurats bnt solda iulo
Joan costellet onze sous onze los quals bey
daren en poder de onden pagat el lliure — XXXVIIII

XXXVIIII

Libre de rubens, et de la set per saume l'andus, mi
qu'il bicent Jurats, euidit non administradors
sely al mony comencant l'ulbany mil. d' l'xxviiij
fin d'ulbany M. d. l'xxxxviij.

M. d. l'xxxxviij.

Primo rubens del Jurats, propo
s del que sobra del, al mony onze sous
zouze

Jem de son roui quaranta emil'sous	xxviiij. s
Jem de mateu mony setenta sous	lxx s
Jem de frances tora set sous, mi	lvii s
Jem del pobill's de antoni Juoni	lv s
Jem de frances mayno onze sous, set	lvii s
Jem de nicolaues coulo	lxx s

Dates

Diome haue Janat a les monoy del mo

castello -
nestri ce a unta ciento quataze fous

reem

Jem hote raat del rapro la al moy
na moy de fote, alexan deu llures fat

fontan quatre fous, tres

dey

[Faint, mostly illegible handwriting]

reem

[Vertical list of numbers or symbols on the left margin]

[Faint, mostly illegible handwriting in the middle section]

[Small handwritten mark or number at the bottom]

Joan quimero claveri elo pnt vilo
de cabones confesse duna ab alroy no
de vltis probos pcurante luvub. As
y qual me de sat pna quitor loiens
de Muzquedo de pna lo veritat for
Joan Solvicio lo pnt albar en
Cobany @ 13 de Juny 1612

Joan de fidelit pnt claveri elo pnt vilo
de cabones confesse duna ab alroy no
elo pnt vilo de vltis probos pcurante luvub
de huyt ay qual for de luvub que
anquitat lo pnt vilo de Muzquedo
ay qual me hoven de set pna oby de
mon offii y pna lo veritat for de Joan
Solvicio lo pnt albar en cobany
de 18 de agost any 1612
felic en corregedy

libre de rebudis q' d'atq' fet per saume guaphy
joan bouet jurat q' in dit nom ad ministrat dny d'elq'
al moner. comeniat huloony mil c miliet novato
fint huloony p. 2. Lxxxij

In d. Lxxxij

rebudis

Primo saum rebud de joan romoquara
to Lemis souz. ————— xxxvij s

Item haue rebud de mateu manes fetato
souz. ————— Lxx s.

Item defra. cora fet fet d'ymis ————— lxx s.

Item d'elz solabls deontoni juanes quinqe
souz. ————— xv s.

Item defra. moy moony souz fet ————— xv s.

Item de nicdan q'conda fetonta souz. ————— Lxx s.

— bmy s.

Libre de la Rebuter, dates set per bnt sol de mla
 3 and un Peyrat Jurat, In dit nom administrador
 del ayal mones Comencat l'ulo any mil Cmil cels no
 ratu l'any siml'ulo any. mil Cmil cels norata del

fr. d. l. xxxvij.

Rebuter

Item haue rebut de Joan Llois quara ta Cmil sous	_____	xxxxxlv
Item haue rebut de matheu mones setata sous	_____	lxxx
Item haue rebut de sponces Torra set sous, mig	_____	lvjlv
Item del nobills de ontom Juans quinze sous	_____	xxv
Item de fra ces maymo onze sous, set	_____	xxlvj
Item de nicolau escouola se xonta sous	_____	lxxv
_____		ccmijlv

+
Dates

Primo haue m pcoat aley moys del monestri
deorda q trieta quatre soue

xxxx

Item haue m pcoat perle drap per vestri l'op
bus buy tanta emch ual castellors

lxxx

Item haue m pcoat demors de fecla rola fill de
et trieta soue

xxxx

xxxx

Bebuda ——— a lxxx

Dats ——— a lxxx

colobors ——— a lxxx

Libre de rebudes, dates fet per sia cap blanch, Joan Bouet
Jurats, En dit nom administradors de les almores de bes
tri pobres començat solo any mil e noventa e nouanta
quatre, fínd solo any M. D. L. xxxxb.

M. D. L. xxxxb.

Rebudes.

Primo haueu haout rebut del Bnt, mof
melchor pereguer rector, Joan me Turbom
me sors del dltimi testamet de Joan Rouio
trenta llivres per la propietat del censal
uo dit Joan Rouio ala administracio de bes
tri pobres —————

dc

⊗

Item haue rebut dels sobredits per la pensio
del sobredit censal quaranta e mlti sous —————

xxxxxb

Item haue rebut dels sobredits mor messors
per la portada des corroues rebuts emich de
setembre fins a quinze de octubre de souz —————

⊗

Item haue haout subit del barons de mathieu Polo
Cmilleu in per altres bantes ne deperlega
en son blon testament ala almonia de bestu po
tres heronats

Item haue ubut de mathieu manes perlo perbio — Lect

Item haue ubut de fraces Tori set sous mis — bnt

Item haue ubut del heres de ontani Juanes quin
zesous — xli b

Item haue ubut de fraces magno oup mis — el b

Item haue ubut ubut de butounera se porta
sous ro de nicolaus escaudo — Lect

Dates

Primes atres de Jonea del any 1895 noyal
tre sobredit Jonea pa sa rey carmo arren
sobreni colan Alfonso nobt aquelle trenta
llures que los mar nassors se faen rario qui
tare _____ de f

Jhem lo primer ^{nojanhe} de octubre del solatit any 1899.
comuore sobre Jaume motanyes aquelles cinc
llures que mathiu Polo de pa y lliga enfor
leta met _____ . f

Jhem haue pagat per lo diaz, mot y fill per
bestulos pobres ony llaires quinqa sous.

Creobf

Jhem haue pagat a les manges de l'any
deorda trenta quatre sous _____

Bruxa

[Faint, mostly illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Libre de rubades, dades fet per miquel bricet
Joan manyes Jaak de la vila de caloues, rentat
nom de ministra dors de legal mones de bestia pates
comencat en l'any que emiteck no raba em h
finit en l'any 4 mil em h, cels no raba fis

De rubades

Primo haue rubat de matanya
mes per la puchia tres llaires, miga — 1 p p

Item haue rubat de l'ad ministra dors
de l'heretio de Jan. Eln de les coes per la
puchia de bnt Guimera se panto fous — 1 p p

Item haue rubat de l'heretio de ont om Ja
nes per la puchia quinze fous — 10 p

Item haue rubat de frances may mis
per la puchia onze fous, mis — 11 p

Item haue rubat de frances Lora per la
puchia set fous, mis — 12 p

Item haue rubat de nicolau Alfoyer
per la puchia quarsa em h fous — 13 p

Item haue rubat de se. motanes — 14 p

i Dates

Qui nichilum donat Episcopat alimones delmo
inter deonda cento quatuor sours

XXXXM p

Item hanc donat Episcopat perlo dicit filly man
debeti los pobres delge illius quatuor sours

XXXXM p

o Lxxbmg

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Subit de cuba... 3 dietes fet per bucat Sol de la
 I non andam Javos Javos de la tala de la buca
 Endit nam ad minus traders. Delesalmogues de bestie
 Jovis comenca d'ulo any mil Cmocheis noranta
 fet J finit d'ulo any mil Cmocheis noranta fet

Rebules

Primo ha uam haout rebut demicolau alfagen
 per la propietat del canyal octrenta lluyes fet
 sous a bepe de mans del pitony us fet la colluio re
 be J non Javolsa neta _____ 200

Item ha uam rebut de lesa uatex per la purific
 quaranta Cmocheis sous _____ xxxxb q

Item ha uam rebut del motex per la porrota
 desconeguda de tres ce Jone fins a de he de
 mans huyt sous mes _____ 100 q

Item ha uam rebut demicolauis conola se pa
 ta sous _____ 100 q

Item ha uam rebut de lesa uatex de antom Javos
 quinze sous _____ 100 q

Item ha uam rebut de finsa mayno onze sous
 mes _____ 100 q

Item ha uam rebut de finsa ca tora _____ 100 q

Item ha uam rebut de motex mayno _____ 100 q

Item ha uam rebut de Jave milony _____ 100 q

Primo... de... negat...
Secundo...
Tercio...
Quarto...
Quinto...
Sexto...
Septimo...
Octavo...
Nono...
Decimo...
Undecimo...
Duodecimo...
Tertio decimo...
Quarto decimo...
Quinto decimo...
Sexto decimo...
Septimo decimo...
Octavo decimo...
Nono decimo...
Viginti...
Viginti et uno...
Viginti et duo...
Viginti et tres...
Viginti et quatuor...
Viginti et quinque...
Viginti et sex...
Viginti et septem...
Viginti et octo...
Viginti et novem...
Triginta...
Triginta et uno...
Triginta et duo...
Triginta et tres...
Triginta et quatuor...
Triginta et quinque...
Triginta et sex...
Triginta et septem...
Triginta et octo...
Triginta et novem...
Quadraginta...
Quadraginta et uno...
Quadraginta et duo...
Quadraginta et tres...
Quadraginta et quatuor...
Quadraginta et quinque...
Quadraginta et sex...
Quadraginta et septem...
Quadraginta et octo...
Quadraginta et novem...
Quingenta...
Quingenta et uno...
Quingenta et duo...
Quingenta et tres...
Quingenta et quatuor...
Quingenta et quinque...
Quingenta et sex...
Quingenta et septem...
Quingenta et octo...
Quingenta et novem...
Sexcenta...
Sexcenta et uno...
Sexcenta et duo...
Sexcenta et tres...
Sexcenta et quatuor...
Sexcenta et quinque...
Sexcenta et sex...
Sexcenta et septem...
Sexcenta et octo...
Sexcenta et novem...
Septingenta...
Septingenta et uno...
Septingenta et duo...
Septingenta et tres...
Septingenta et quatuor...
Septingenta et quinque...
Septingenta et sex...
Septingenta et septem...
Septingenta et octo...
Septingenta et novem...
Octingenta...
Octingenta et uno...
Octingenta et duo...
Octingenta et tres...
Octingenta et quatuor...
Octingenta et quinque...
Octingenta et sex...
Octingenta et septem...
Octingenta et octo...
Octingenta et novem...
Nongenta...
Nongenta et uno...
Nongenta et duo...
Nongenta et tres...
Nongenta et quatuor...
Nongenta et quinque...
Nongenta et sex...
Nongenta et septem...
Nongenta et octo...
Nongenta et novem...
Mille...

Item he...
per ab...
de...
de non...
— or — lbm &

[Faint, mostly illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.]

Item haue ubut de maqueul blanc, pela
puzio quarata imch puz xxxxxlv

2
x b m qij

[Faint handwritten text]

[Faint handwritten text]
vates

Primo haue de pat araho de cenfal aha
buel mayno buty fote fote ^{liures} lxx

Item haue de pat araho de cenfal a haume
mayno full den foon buty quater liures ccc lxxx

Item haue poeat perlo dro p y mayn del sethe
para bestir los podies den liures de mayn foon
huyt cc xbm qbm

za cc xbm qbm

vats cc l b m qbm

Tornados lx . q

J

Libre de rubides, da tes fet per francs blancs
7 Joansol deula Jurats d'elabitia de cabanes
En dit nom admins tra fons de les almaynes de
besti poles li men cat subony M. D. Lxxxxxij
fint subony M. D. Lxxxxxij

1970

M. D. Lxxxxxij.

Item haue rebut de on dieu Peyrat
7 Jaume manyle Jurats ons de nos altres per les
que a quells foren tra nados six onta sous — 100

Item haue rebut de habiuel may mo trenta
ses sous 7 quatre diners — xxxixij

Item haue rebut de Jaue manyle trenta
dos sous — xxxij

Item haue rebut de la vuido de miguel
blanch quaranta emh sous — xxxix

Item haue rebut de Jaue. motaner set sous
7 mig — lxxvii

Item haue rebut de francs bra set sous 7 mig — lxxvii

Item haue rebut de els herens de ontomija nes — lvi

Item haue rebut de francs mes moy mo mig
dix sous 7 mig — cxi

cc xlvij

Item honte uelut debent huiusmodi septima foui — Lxx

Lxx

cc Lxxm q x

Lxx q

cc Lxxm q x

Cat. 6

Primo hancem donat Epayat p. l. orap.
mans del fastre p. l. orap. l. orap. l. orap.
liuier. p. l. orap. l. orap. l. orap. —

cc Lxxm q

H

Libre de rubades q' dades fet per mi que brient
 q' Gabriel marti jurats de la vila de Calonges q'
 en dit nom admeistra dos diles al maynes
 debustu pobres Comencant en lo any mil e och
 cents noventa non q' fent en lo any mil e ses cents

In x^o

Rubades

- Primo ha uen rubat de Gabriel maynes pule per
 su trenta sis sous q' quatre diners ————— xxvii s m
- Item ha uen rubat de Jaume manyes
 gula per su trenta dos sous ————— xxvii s
- Item ha uen rubat de Jaume manyes — gula
 per su set sous mes ————— vii s m
- Item ha uen rubat de fonses Terra set sous mes ————— vii s m
- Item ha uen rubat de fonses maynes ————— vii s m
- Item dels herens de ontom Juanes ————— xv s
- Item ha uen rubat de ls heres de Joan Gualter
 nets de uen llers per altres bones ne de pa
 son tota met ————— x s

Item de la herse de m^r de blancs

xxxxx

[Faint, illegible handwriting]

Dons

Primo seigneurie car usat am colan ego
relo fustre Jean le bo pasteur puyre deu
Alliez pules quobrespon quinze fousces
cur ony acquinze ducul

cc — f

Item hanc m^r donat Epavat pule
drap mone del fuste pue vestir lo po
huc puyre d'uy m^r puyre d'uy m^r

[Marginal notes on the left side, including 'yace', 'yde', 'yde', 'yde', 'yde', 'yde', 'yde']

[Faint, illegible handwriting in the lower middle section]

[Faint handwriting at the bottom of the page]

H

Libre de rubudis dats fet q'ad ministrat
 per son l'acty q'ame loxador Juats de labila
 de abanes q' indit nom ad ministradors de les
 almoynes de bestia comencat ruboony mul f'is
 ants q' f'int ruboony mul f'is centy q' h'.

In x. j.

Rubudis

Quins haueubut de saou guine ra pulo perfio del pitony q' del camp p' p'ofat f'is l'ur res	—	C 200 l
Item de francs mayns	—	207 l 6 s
Item de pere thro mas pulo Item de anton juanes quinze esous	—	26 l
Item de francs Lora pulo perfio fet souz mis	—	67 l 6 s
Item de Jan ^e ruboany pulo perfio	—	67 l 6 s
Item de ls herens de migl blanc h.	—	200 l 2 s
Item de Jan ^e manie	—	200 l 2 s
Item de gabriel mayns	—	200 l 2 s
Item de nicola Escarola	—	67 l

C 200 l 2 s

1
Dats.

Quintus hanc pascit perle d'ap p'ra
vestri los polier fill, mons de jas he
tegelles de huyt & souz huyt — or London 1664

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

[Faint, illegible handwritten text, possibly bleed-through from the reverse side of the page]

1664

Item rebera de pere fluxet pela pan
suo quorobi dos seus ————— xxxxxx

H
Datus

Primo pacem p[er]ula rolayman
factum per abel[is] p[ro]b[er] quator
ze lluzi em[er] f[er]et. — al xxxv[is]

C. nicolan Al foyen[is] m[er] ab[is] de a[nt]i[st]o

+
 A lo Ache de Carregamento
 de censal ex vi rebu pegoan
 solo cuilo not) a hento
 de setembre mil secent) y
 deca consta con Jaume
 Planell, Mathio planell, Jan
 planell y Anton bany me
 nor veneren y original
 ment carregaren a Joan
 Manuy y Mauch Ramh
 Jacat) administradors de lo
 Almoyna de bestir pobe se
 facto set for) y unig censaly
 puen de setenta set llures
 y unigo pagados entento
 de setembre ay apporo
 de puen y promissio de quo
 reany)

778 bis f
 pentio ————— 779

Copo en 3 de setembre

Vient Mangy

Al felle rebut per son fil
geuda nos en isedem bre
1619 contra comitent Mangy
y Marcal Ridesy Benerey y
originalment corregiren
a Joan Mangy y Marcal Blamb.
Juny 28 e any per pren
de 2889

scabe
tall

propietat _____ 2889
pouso _____ 288
Capaga en is ombre

paga Juyt. Ruvis abate de aducoment.
rebut per Miquel Marti nosten i may
1604

Ara paga dit Conral Juyt Ruvis
mena fill de Juyt en virtut de la
particio feta entre les germany
ab acte de particio rebut per
Juyt Rida nos en Agost 1744

Al present paga Juyt Ruvis fill
del arredit Com a hereu = 1

Libre de rubies, dates fet per saame bondus, gontoni
 alfoeu jurats, endit nom administradors, deley al
 mayny Comencat cils ony mil embecent, noranta
 dos, fime cils ony mil embecent noranta tres.

In .o. Lxxxxm

Bebedes .

Primo haue rubut de sponzous quaranta embe	
sous	xxxxxviij
Item haue rubut de matheu monyq setata sous	Lxxv q
Item haue rubut de fra ces Tora set sous, mig	lvij qvj
Item haue rubut de h pobills de ontomi Jua ne que	
re sous	xvi q
Item haue rubut de fiances maymo ony sous, set	xxij qvj
Item haue rubut de mic dau eq corida se porta	
sous	Lxx q

a b m p i

Dates

Primo haue pasat aley monges del monestri de
onbo ciento quatre sous.

xxxxx

~~Ne nhe pasat pero orop de bisti los pobres mans
de foches fite pntal ony lliuic, con honzouze~~

~~xxxxx~~

[Faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the page.]

Libre de rebudes & dates fet per Antoni Bardis &
 Jaume mayes Jurats. En dit nom administra
 dors dels almoynes de bestes pobres començat en lo any
 mil e cinc cents noranta tres & fínt en lo any mil
 e cinc cents noranta quatre

M. D. LXXXXXIII

Rebudes

Primo hauem rebut de Joan romi quaranta
 e cinc sous _____ xxxv s

Item haue rebut de matheueronij setanta sous _____ lxx s

Item haue rebut de fraces Torra set sous e mig _____ vi s

Item haue rebut dels hereges de Antoni Juanes quin
 ze sous _____ xv s

Item de fraces moymos onze sous e set _____ xi s

Item de nicolau e coriola setanta sous _____ lxx s

e bvi s

Dati .

Primo hanc pagat alij monis deliçient de
castello trenta quatre sous

Item hanc pagat per lo dno de ...
del castro fill on cellu res denou sous onze

...

et lre m f 70

...

...

...

...

...

...

...

...

...

deus al seu perpreuade cum aures
reac ab acenna ay apocad ex uny
promissio dunt quaticany

[The remainder of the page contains several lines of extremely faint, illegible handwritten text, likely bleed-through from the reverse side of the leaf. The text is written in a cursive script and is mostly obscured by the paper's texture and fading.]

Thomas

~~Ab acte de mariage de
unp. sicut per joint de
voto de non en 16 de fibro
ibid unp. com Pere Thomas
moy en deo Pere Thomas
moy sursado y Inmuthomas
esgarder de arregar
de la sursado de bestio polve
24 & per les qualz ycom de
yust de mes 24~~

~~Comme Pere Thomas de
Comme de son brio del beu
de sursado Thomas per ab
mte de do mte sicut per
Je habbo notice~~

quest per moy Pere Thomas y sicut
de sursado sicut en 16 Mar 1663
dmes per de sicut sicut de sicut
sicut

canonius

Almoynede deour yobies

Ab teblament cebut p soan gnae
donors @ p by demary de cany.
no lobu soan gnae de sa tentalan
res per alalmoy na de butu yobies
ees qualofecarrega soan unuo yob
yon carum any quarantay centifont
de pensio per rahode agthe - et p ote
ger destu exes yd unu abent uber p
pudgnalbe nos cebut y se fexun bra
any mo lery

ererebe

scumbu.

quibat.

deinat gnumero

Ab edidit de la mag na bis de
cabtece y agnume amilleer
q de deinat gnume amillere
bit p saume na exedile foms
@ non de de honore de cany no lobu
apar cany sa fobredie codineat
de da da amay na de de butu yo
de gnume amillere cebut y cebut
de deinat gnume amillere de de aguelloy
gnalbe de aguelloy de pon se panta fons

lee

Et colligat la dies quinquaginta lura u centul
abate uber p soan gnae de nos d edvny de
marr any. M. d. L. ro

Agur p digne i lura fons de digne p ab
ine uber p digne de digne de digne de digne

unus

gratia...
...
1804

16 februarii 1614 nite...

...
...
...

Handwritten numbers and symbols, possibly a list or ledger entries, including "3.7", "13.4", and "13.7".

Handwritten numbers and symbols, including "124", "LS", "38 98", "122", "33 32", "43", "15.16", "LS 04 5", "19 20", "1056 55", "33 17 26", "302", "195", and "126 32".

Faint, illegible handwritten text or signatures at the bottom of the page, possibly including a name or date.